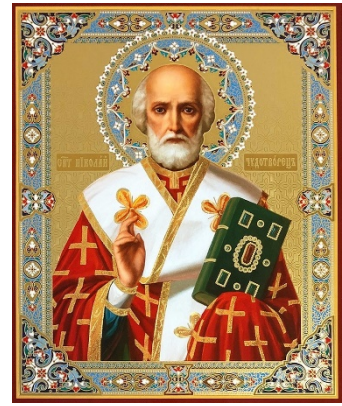


**St. Nicholas Serbian Orthodox Church, Monroeville**  
**Weekly Bulletin – August 24th, 2025**

**Priest:** Fr. Stefan Djoric  
**Cell:** (740)-346-5737  
**Office:** (412)-856-8166  
**Email:** [fr.stefan@stnicholasmonroeville.org](mailto:fr.stefan@stnicholasmonroeville.org)

**Website:** [www.stnicholasmonroeville.org](http://www.stnicholasmonroeville.org)  
**Office Email:** [Office@stnicholasmonroeville.org](mailto:Office@stnicholasmonroeville.org)  
**Bulletin Email:** [bulletin@stnicholasmonroeville.org](mailto:bulletin@stnicholasmonroeville.org)



---

**Afterfeast of the Transfiguration**

**Tone 2 Troparion (Resurrection)**

When You descended to death, O Life Immortal, You slew hell with the splendor of Your Godhead. And when from the depths You raised the dead, all the powers of heaven cried out: “O Giver of life, Christ our God, glory to You!”

**Tone 4 Tropar (Translation of the Relics of St. Nicholas)**

The day of the joyous celebration has come; the city of Bari rejoices and with it the whole universe leaps from joy, singing the spiritual songs and psalms. For today, the holy feast, on the occasion of the transfer of the honorable and exceedingly healing relics of St. Nicholas the Wonderworker, has shone forth with the radiant rays, like the sun that does not set, driving away the darkness of temptations and calamities from those who faithfully exclaim to thee: “Save us, as our protector, O great Nicholas!”

**Tone 7 Troparion (Feast/Saint)**

You were Transfigured on the Mount, O Christ God, revealing Your glory to Your disciples as far as they could bear it. Let Your everlasting Light shine upon us sinners! Through the prayers of the Theotokos, O Giver of Light, glory to You!

**Tone 2 Kondak (Resurrection)**

Hell became afraid, O almighty Savior, seeing the miracle of Your Resurrection from the tomb! The dead arose! Creation, with Adam, beheld this and rejoiced with You, and the world, my Savior, praises You forever.

**Tone 3 Kondak (Translation of the Relics of St. Nicholas)**

Your relics, O Saint Nicholas, came out as a star from the east to the west. The sea was sanctified by your journey, and the city of Bari, through you, has received the grace. For working for us, you have appeared as an excellent, wonderful and merciful Wonderworker.

**Tone 7 Kondak (Feast/Saint)**

On the Mountain You were Transfigured, O Christ God, and Your disciples beheld Your glory as far as they could see it; so that when they would behold You crucified, they would understand that Your suffering was voluntary, and would proclaim to the world, that You are truly the Radiance of the Father!

**Tone 6 Theotokion**

Steadfast protectress of Christians, constant advocat before the Creator, do not despise the cry of us sinners, but in thy goodness come speedily to help us who call upon you in faith, hasten to hear our petition and to intercede for us, O Theotokos; for you always protect those who honor you!

**Epistle** - 1 Corinthians 9:2-12, **Gospel** - Matthew 18:23-35

**Alleluia Verses**

v. May the Lord hear you in the day of trouble! May the name of the God of Jacob protect you! (*Ps. 19:1*)  
v. Save the King, O Lord, and hear us on the day we call! (*Ps. 19:9*)

**Magnificat - Tone 4 (Instead of It is Truly Meet)**

Magnify, O my soul, the Lord Who was transfigured on Mount Tabor!

Your childbearing was without corruption; God came forth from your body clothed in flesh, and appeared on earth and dwelt among men. Therefore we all magnify you, O Theotokos.

### Announcements

- **Upcoming Schedule** - Link here <https://www.stnicholasmonroeville.org/service-schedule/>
  - **Reminder - Summer Schedule** - June through August, Sunday liturgy at **9:30am**
- **Children's Toys at Candle Stand** - Please collect your child's items from the candle stand in the back of the church by September 14th. They will be removed after liturgy if not claimed.
- **Women's Retreat** - The Federation of Circles of Serbian Sisters is excited to open registration for their second annual Women's Retreat! Click the link in the [flier](#) to register and find all about the weekend activities. If you have any questions, please contact Alexis at 412.965.5602! We hope to see many of our Monroeville ladies at the retreat!
- **Sunday School** - Sunday School: Parents/Guardians: Please fill out the following [form](#) for any child that will be attending the St. Nicholas Sunday School Program from Pre-K to Grade 12. This will help us to update our rosters for the 2025-2026 school year. The first day of Sunday School will be Sept 7, 2025.
  - Children in Preschool to Grade 12, please join us for the first day of Sunday School after Communion on September 7, 2025. After meeting your teachers and classmates, we will go back upstairs for a "Blessing of the Backpacks." Please feel free to bring your backpack to church that day to be blessed for the school year. After Liturgy, join us downstairs in the Church Hall for FREE Pizza and Drinks!
- **Pierogies for Sale** - Frozen Potato and cheese pierogies are available by the dozen. Please see Michelle, Sheryl, or Pat.
- **Choir Nut Roll Sale** - Our choir is sponsoring a summer nut roll sale. There is a limited supply available. First come, first serve. To place an order please contact Elaine (412-916-2063) or Sandy (412-616-2699). Pick up is available on Sundays after Liturgy. Thank you for supporting our choir!
- **2025 Men's Club Annual Golf Outing September 6th!** See attached PDFs below to sign up or sponsor!
- **St. Petka Kolo Christmas Project in Partnership with Lifeline Chicago** - For the sixth consecutive year, the St. Petka Kolo is partnering with Lifeline Chicago to deliver Christmas gifts to children and young adults of the Vasa Stajic Home in Belgrade, Serbia. The Home is for children and young adults who have been rescued off the streets, have problems at home or have no help receiving needed medicines. Join us in the effort to ensure those less fortunate have a blessed and joyous Christmas. Contact Pam Matejevich for the name of a child/young adult or to donate monetarily.
- The items requested for each child are one sweatshirt, a pair of sweatpants and a short-sleeved t-shirt. This year, we've also been asked to include a pair of shorts. All of the children/young adults wear adult sizes. Clothes need to be given to Pam by the end of August. We are also hoping to include a backpack for each child/young adult this year. Monetary donations will be used toward clothes or backpacks and will be greatly appreciated.
- Email: [pam.matejevich@icloud.com](mailto:pam.matejevich@icloud.com), Call or text: 724.454.4451
- **From the Church Maintenance Group** - The outdoor grilling season has begun and it's prudent to be prepared by having meat specialties within the freezer. The Church Maintenance Group is taking orders for the following meat products: We encourage you to advise family members, neighbors as well as friends. \$8.00/lb. Place your order with any of the CMG members
  - Smoked or unsmoked kielbasa
  - Sweet or spicy Italian sausage
  - Breakfast sausage
  - Serbian hamburgers
- **Patio Wall Commemorative Plaques** - The St. Nicholas men's club, "Klub Karadjordje" is taking reservations for purchase of our beautiful commemorative plaques. Only 27 remaining for sale. What better way to honor or commemorate your family, kumovi, or friends and support your church at the same time. Order today for spring/summer installation. For purchase information contact Steve Popovich 412-327-9197.
- **Important Outreach** - Parishioners who know of an ill, homebound member, or caregiver to an ill person from the St. Nicholas Parish and would like them to receive a "Get Well" or "Thinking of You" card from the parish, please call Tootsie at 412-372-8064. We thank you for your help in this important matter.

**St. Nicholas Men's Club Golf Outing**  
**September 6, 2025 – Modified Shotgun Start Beginning at 8:00 AM**  
**(Please Arrive 1 Hour in Advance for Check-in)**

**The Madison Club**

**519 Yukon Road, Madison, PA 15663**

FOURSOME

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_

\$120.00 Per Person includes:

- Green Fees
- Cart
- Team Prize for Winning Team
- Skill Prizes
- Fairway Lunch
- 6 Pack per Cart
- **NEW THIS YEAR!!! Steak Dinner (Dinner at: Westmoreland Park – 296 East Edgewood Ave, Trafford, PA 15085 – Located Directly Across from Trafford Middle School)**
- Beverages
- Door Prizes

Money must be in by September 2, 2025

Checks Payable to: **St. Nicholas Men's Club**

**St. Nicholas Men's Club Golf Outing**

**September 6, 2025 – The Madison Club**

**Tee Sponsorship – Fee \$100 Per Hole**

Sponsor: \_\_\_\_\_

Sign to Read: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Payment  
Received By: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_